



27.01.2015

reh/4

## § 4 Avustusten myöntäminen vuodelle 2015

HEL 2015-000778 T 02 05 01 00

### Päätös

Suomenkielisen työväenopiston johtokunta päätti jakaa opiston vuoden 2015 talousarvioon sisältyvät järjestöjen avustukset, yhteensä 80 000 euroa, liitteen 1 mukaisesti seuraavin muutoksin:

Myönnetään avustuksia liitteen 1 esityksestä poiketen seuraavasti:  
Monik ry 3200 euroa  
Suomen Somaliliitto ry 4300 euroa

Samalla johtokunta kehottaa opistoa maksamaan ne kaupunginhallituksen 12.12.2011 vahvistamien jako- ja maksattamisohjeiden periaatteita ja muita määräyksiä noudattaen. Avustuksen saajan tulee toiminnassaan ja taloudenhoidossaan noudattaa kaupunginhallituksen hakemuksessa esitettyjä ohjeita ja ehtoja. Avustuksen ensimmäinen ja toinen erä voidaan laittaa maksuun, vaikka selvityksiä vuoden 2014 avustuksen käytöstä ei vielä ole toimitettu. Maksetut avustukset tulee palauttaa, mikäli hyväksyttävää selvitystä vuoden 2014 avustuksen käytöstä ei ole saatu 15.5.2015 mennessä.

### Esittelijä

rehtori  
Taina Hannele Saarinen

### Lisätiedot

Taina Hannele Saarinen, rehtori, puhelin: 310 88501  
taina.h.saarinen(a)hel.fi  
Pekka Sarniola, Talouspäällikkö, puhelin: 310 88503  
pekka.sarniola(a)hel.fi

### Liitteet

- 1 Avustukset 2015 ehdotus
- 2 Avustukset 2015, korjattu kokouksessa
- 3 Avustukset 2015, päätös

### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

### Päätösehdotus

Suomenkielisen työväenopiston johtokunta päättää jakaa opiston vuoden 2015 talousarvioon sisältyvät järjestöjen avustukset, yhteensä



80 000 euroa, liitteen 1 mukaisesti. Samalla johtokunta kehottaa opistoa maksamaan ne kaupunginhallituksen 12.12.2011 vahvistamien jako- ja maksattamisohjeiden periaatteita ja muita määräyksiä noudattaen. Avustuksen saajan tulee toiminnassaan ja taloudenhoidossaan noudattaa kaupunginhallituksen hakemuksessa esitettyjä ohjeita ja ehtoja. Avustuksen ensimmäinen ja toinen erä voidaan laittaa maksuun, vaikka selvityksiä vuoden 2014 avustuksen käytöstä ei vielä ole toimitettu. Maksetut avustukset tulee palauttaa, mikäli hyväksyttävää selvitystä vuoden 2014 avustuksen käytöstä ei ole saatu 15.5.2015 mennessä.

## Tiivistelmä

Suomenkielisen työväenopiston johtokunnan jaettavaksi on talousarviossa vahvistettu 80 000 euron avustusmääräraha. Avustusmäärärahoista voidaan myöntää avustuksia vapaan sivistystyön tukemiseen. Vapaan sivistystyön avustukset myönnetään yleisavustuksen luonteisesti tietyn teeman tai tiettyjen teemojen mukaiseen toimintaan, jonka tulee suuntautua helsinkiläisiin. Johtokunta päättää teeman tai teemat joko vuodeksi tai pidemmäksi ajaksi. Avustuksen suuruuteen vaikuttaa toiminnan laajuus, innovatiivisuus, toiminnan kustannukset, toiminnan kohdistuminen erityisryhmiin ja se, onko toiminta tehty yhteistyössä tai yhteistyöprojektina suomenkielisen työväenopiston kanssa.

Tämän lisäksi Helsingin työväenopiston talousarvion avustusmäärärahasta voidaan myöntää avustusta Helsingin suomenkielisen työväenopiston opistolaisyhdistys ry:lle.

Johtokunta vahvistaa vuosittain, mihin tarkoitukseen avustuksia suunnataan. Vuoden 2015 määrärahoista on päätetty 25.2.2014 kokouksessa, että avustukset suunnataan teeman 'Nuoret ja maahanmuuttajat' mukaiseen toimintaan.

## Esittelijän perustelut

Hakuaika päättyi 15.9.2014 klo 16.00. Hakemuksia tuli määräaikaan mennessä 12 kappaletta, joista yksi oli kahtena kappaleena. Hakemuksia pyydettiin täydentämään liitteillä avustuksen jakamiseen mennessä, koska kaikilla hakijoilla ei vielä ollut pidetty vuosikokouksia, joissa päätetään vuoden 2015 toimintasuunnitelmasta ja talousarviosta. Myöhästyneitä hakemuksia ei tullut.

Ehdotuksessa on huomioitu johtokunnan vahvistama teema nuoret ja maahanmuuttajat. Teemalla halutaan tukea sellaista toimintaa, jolla pyritään tukemaan nuorten ja maahanmuuttajien asemaa Helsingissä.



Al-Birr-lähimmäisapu ry hakee toiminta-avustusta järjestämiensä suomen kielen kurssien opetusmateriaaleihin ja -välineisiin. Nuorisoasiainkeskus on tukenut järjestön nuorisotoimintaa vuonna 2014. Järjestö tekee yhteistyötä kansalaisopistojen maahanmuuttajaopetuksen kanssa.

Helsingin Yhteiskunnallisen opiston Kannatusyhdistys ry:n hakemus on toiminta-avustushakemus, jonka tavoitteena on järjestää nuorille ja maahanmuuttajille suunnattua koulutusta ja opintotoimintaa mm. työelämän velvollisuuksista ja oikeuksista sekä järjestötoiminnan kehittämisestä.

Kalliolan Kannatusyhdistys ry ja Toimelan setlementti ry ovat tehneet samaan tavoitteeseen liittyvät toiminta-avustushakemukset kumpikin erikseen. Tavoitteena on kehittää maahanmuuttajien ohjaajien koulutusta niin, että vertaisohjaajat osaavat ohjata koulutuksiin aiempaa paremmin sekä kannustaa oma-aloitteisuuteen. Koulutuksessa tehdään yhteistyötä maahanmuuttajajärjestöjen sekä Helsingin työväenopiston kanssa.

Monik ry hakee toiminta-avustusta maahanmuuttajien ja maahanmuuttajia työssään kohtaavien koulutustarpeiden kartoitukseen. Järjestön keskeinen työmuoto on Urax-työhönvalmennushanke, jossa tehdään yhteistyötä työväenopiston kanssa.

SDPL:n Helsingin ja Uudenmaan piirijärjestö hakee toiminta-avustusta 45 nuoren musiikkiteatteriesityksen valmistamiseen. Hakemukseen sisältyy myös kansainvälisiin koulutusleireihin osallistuminen. Avustuksen käyttötarkoitus olisi ohjaajien palkka- ja matkustuskulut, tilavuokrat ja materiaalikulut. Koska toiminta kohdistuu käytännössä nuoriin ja edustaa pikemminkin nuorisotyötä, esittelijä ehdottaa, että avustusta ei myönnetä tälle hakijalle.

Suomen Somaliliitto ry hakee toiminta-avustusta suomen kielen opetuksen järjestämiseen. Kohderyhmänä ovat kotiäidit, joilla on pieniä lapsia. Tarkoituksena on järjestää myös lastenhoito koulutuksen ajaksi. Somaliliitto on tehnyt yhteistyötä työväenopiston kanssa ja tekee edelleen yhteistyötä Kalliolan kansalaisopiston kanssa.

Toimihenkilöjärjestöjen Opintoliitto ry hakee toiminta-avustusta maahanmuuttajien ohjaukseen, työnhakukurssien järjestämiseen sekä luku- ja kirjoitustaitokursseihin.

TSL:n toiminta-avustushakemus sisältää nuorten TSL:n kursseille ja toimintaan osallistumisen mahdollisuuksien parantamista mm.



alennettujen kurssimaksujen avulla, maahanmuuttajien luovan taiteen ja suomen kielen avustusteeman mukaisesti.

Vihreä Sivistysliitto ry:n hakee toiminta-avustusta kolmeen teemaan: järjestölähtöisen maahanmuuttajakoulutuksen lisäämiseen, oman maahanmuuttajakoulutuksen kehittämiseen sekä kestäväen kehityksen yhteistyökursseihin työväenopiston kanssa.

Helsingin työväenopiston opistolaisyhdistyksen hakemus on luonteeltaan toiminta-avustushakemus, jonka tavoitteena on tukea yhdistyksen perustoimintaa aikuisopiskelun tukena ja yhdysiteenä opettajien ja opiskelijoiden välillä. Opistolaisyhdistyksen vuosien 2012 ja 2013 avustusten käytöstä on toimitettu raportti rehtorille.

Työväenopisto järjestää kaikille hakijoille yhteisen verkottumistilaisuuden keväällä 2015, mikä tukee toimijoiden yhteistyön kehittymistä.

Kaupunginhallituksen yleisohje edellyttää avustusten käytön valvontaa. Opisto on saanut hakijoilta pyydetyt selvitykset avustuksenkäytöstä vuodelta 2013. Hakijoilta on pyydetty joko kirjanpidon tulosteet, joista ilmenee avustuksen käyttö tai muu selvitys. Vuoden 2014 avustusten käyttö tulee selvittää 15.5.2015 mennessä, kun yhdistysten tilinpäätökset on vahvistettu ja tilintarkastuskertomus annettu. Kaupungin ohjeen mukaan avustuksia myöntävien viranomaisten on valvottava erityisesti sitä, ettei avustusta myönnetä samaan käyttötarkoitukseen kahdesta tai useammasta määrärahasta. Tämä on tarkastettu uudesta avustusjärjestelmästä.

Vuoden 2016 avustukset julistetaan haettavaksi kaupungin yhteiskuulutuksella, joka julkaistiin 7.12.2014 valituissa sanomalehdissä. Kuulutus julkaistiin myös kaupungin www-sivuilla: <http://www.hel.fi/www/kanslia/fi/julkaisut-ja-kuulutukset/kuulutukset/avustuskuulutus07122014>. Ilmoitus on myös opiston internet -sivuilla osoitteessa: [http://www.hel.fi/hki/Sto/fi/P\\_\\_t\\_ksenteko/Avustukset](http://www.hel.fi/hki/Sto/fi/P__t_ksenteko/Avustukset). Tarkemmat ohjeet siitä, mihin tarkoitukseen vuoden 2016 avustukset suunnataan, tulevat 9.3.2015 jälkeen opiston internet -sivulle. Hakemukset tulee toimittaa 11.9.2015 klo 16.00 mennessä. Myöhästyneet hakemukset hylätään.

Kaupungin varoista myönnetään harkinnanvaraisia avustuksia vain kaupungin asiointiportaalin kautta sähköisesti jätetyn tai kirjallisen hakemuksen perusteella. Jos hakemus jätetään kirjallisesti, on se allekirjoitettava. Hakemus on tehtävä asiointiportaalista ([asiointi.hel.fi](http://asiointi.hel.fi)) saatavalle lomakkeelle.



27.01.2015

reh/4

---

Johtokunnan jäsenet voivat tutustua vuoden 2015 avustushakemuksiin tarkemmin 27.1.2015 klo 16.00 alkaen kokoustilassa tai halutessaan erikseen sovittavana aikana opistotalolla.

**Esittelijä**

rehtori  
Taina Hannele Saarinen

**Lisätiedot**

Taina Hannele Saarinen, rehtori, puhelin: 310 88501  
taina.h.saarinen(a)hel.fi  
Pekka Sarniola, Talouspäällikkö, puhelin: 310 88503  
pekka.sarniola(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Avustukset 2015 ehdotus

**Tiedoksi**

Kaupunginhallitus  
Hakijat